

(kolmas kahjukindlustuse direktiiv) (EÜT L 228, lk 1; ELT eriväljaanne 06/01, lk 346), artiklite 6, 9, 29 ja 39 rikkumine — Kindlustusmaksete arvutamine — Teises liikmesriigis asuvatele kindlustusandjatele pandud kohustused

### Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Euroopa Ühenduste Komisjon, Itaalia Vabariik ja Soome Vabariik kannavad oma kohtukulud ise.

(<sup>1</sup>) ELT C 42, 24.2.2007.

**Euroopa Kohtu (suurkoda) 19. mai 2009. aasta otsus — Euroopa Ühenduste Komisjon versus Itaalia Vabariik**

(Kohtuasi C-531/06) (<sup>1</sup>)

(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Asutamisvabadus — Kapitali vaba liikumine — EÜ artiklid 43 ja 56 — Rahvatervis — Apteegid — Õigusnormid, mille kohaselt vaid proviisorid võivad hallata apteeke — Õigustatus — Elanikkonna kindel ja kvaliteetne ravimitega varustamine — Proviisorite ametialane sõltumatus — Farmaatsiatoodete müügiga tegelevad ettevõtjad — Kohalike omavalitsusüksuste apteegid)

(2009/C 153/09)

Kohtumenetluse keel: itaalia

### Pooled

*Hageja:* Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: advokaadid E. Traversa, H. Krämer, G. Giacomini ja E. Boglione)

*Kostja:* Itaalia Vabariik (esindajad: I. M. Braguglia, *avvocato dello Stato* G. Fiengo)

*Kostja toetuseks menetluse astujad:* Kreeka Vabariik (esindaja: E. Skandalou), Hispaania Kuningriik (esindajad: J. Rodríguez Cárcomo ja F. Díez Moreno), Prantsuse Vabariik (esindajad: G. de Bergues ja B. Messmer), Läti Vabariik (esindajad: E. Balode-Buraka ja L. Ostrovska), Austria Vabariik (esindajad: C. Pesendorfer ja T. Kröll)

### Kohtuasja ese

Liikmesriigi kohustuste rikkumine — EÜ artiklite 43 ja 56 rikkumine — Apteekide omandiõigus

### Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta Euroopa Ühenduste Komisjoni, Itaalia Vabariigi, Kreeka Vabariigi, Hispaania Kuningriigi, Prantsuse Vabariigi, Läti Vabariigi ja Austria Vabariigi kohtukulud nende endi kanda.

(<sup>1</sup>) ELT C 42, 24.2.2007.

**Euroopa Kohtu (suurkoda) 19. mai 2009. aasta otsus (Verwaltungsgericht des Saarlandes (Saksamaa) eelotsusetaotlus) — Apothekerkammer des Saarlandes, Marion Schneider, Michael Holzapfel, Fritz Trennheuser, Deutscher Apothekerverband eV (C-171/07), Helga Neumann-Seiwert (C-172/07) versus Saarland, Ministerium für Justiz, Gesundheit und Soziales**

(Liidetud kohtuasjad C-171/07 ja C-172/07) (<sup>1</sup>)

(Asutamisvabadus — EÜ artikkel 43 — Rahvatervis — Apteegid — Sätted, mille järgi on apteegi haldamise õigus üksnes proviisoritel — Õigustatus — Elanikkonna kindel ja kvaliteetne ravimitega varustamine — Proviisorite kutsealane sõltumatus)

(2009/C 153/10)

Kohtumenetluse keel: saksa

### Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Verwaltungsgericht des Saarlandes

### Põhikohtuasja pooled

*Hagejad:* Apothekerkammer des Saarlandes, Marion Schneider, Michael Holzapfel, Fritz Trennheuser, Deutscher Apothekerverband eV (C-171/07), Helga Neumann-Seiwert (C-172/07)

*Kostjad:* Saarland, Ministerium für Justiz, Gesundheit und Soziales

*Menetluses osales:* DocMorris NV

### Kohtuasja ese

Eelotsusetaotlus — Verwaltungsgericht des Saarlandes — EÜ artiklite 10, 43 ja 48 tõlgendamine — Apteegi haldamise luba, mille võib siseriiklike õigusnormide järgi saada üksnes apteeki isiklikult haldav proviisor — Luba, mille siseriiklikud asutused annavad juriidilisele isikule ühenduse direktiivi vahetut õiguse võttes — Siseriikliku õiguse kohaldamata jätmise tingimused

### Resolutsioon

EÜ artiklitega 43 ja 48 ei ole vastuolus niisugused liikmesriigi õigusnormid, nagu on kõne all põhikohtuasjas, mis ei luba proviisori kutseta isikutel omada ja hallata apteeke.

(<sup>1</sup>) ELT C 140, 23.6.2007.